

Observaciones generales
(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

- La repetibilidad se determina a partir de la media de los resultados de las mediciones de los patrones seleccionados.
(The repeatability is determined from the average of the results of the measurements of the selected patterns.)

- En el caso de los equipos de medición de longitud de onda, la incertidumbre de medición se expresa en términos de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(In the case of wavelength measuring equipment, the measurement uncertainty is expressed in terms of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

- El equipo de calibración se encuentra en condiciones de uso y se encuentra en condiciones de uso.
(The calibration equipment is in use and is in use.)

- El equipo de calibración se encuentra en condiciones de uso y se encuentra en condiciones de uso.
(The calibration equipment is in use and is in use.)

